

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

14 mars 2012

PROPOSITION DE RÉOLUTION

**concernant le mandat de la Belgique
au sein du Mécanisme européen de stabilité**

(déposée par M. Stefaan Van Hecke
et Mme Muriel Gerken)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

14 maart 2012

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**over het mandaat van België binnen
het Europees Stabiliteitsmechanisme**

(ingediend door de heer Stefaan Van Hecke
en mevrouw Muriel Gerken)

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones	
LDD	:	Lijst Dedecker	
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie	

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>		<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	
<i>Commandes:</i>		<i>Bestellingen:</i>	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél. : 02/ 549 81 60		Tel. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.lachambre.be		www.dekamer.be	
e-mail : publications@lachambre.be		e-mail : publicaties@dekamer.be	

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. considérant le Traité instituant le Mécanisme européen de stabilité (MES), signé le 2 février et en cours de ratification;

B. considérant la nature intergouvernementale dudit Mécanisme, qui le place à distance du contrôle démocratique exercé par le Parlement européen;

C. considérant les conditionnalités imposées jusqu'à présent aux États qui ont bénéficié d'une assistance financière;

D. considérant que la nature des conditionnalités et du programme d'ajustement économique est précisée dans la proposition de Règlement du Parlement européen et du Conseil relatif au renforcement de la surveillance économique et budgétaire des États membres connaissant ou risquant de connaître de sérieuses difficultés du point de vue de leur stabilité financière au sein de la zone euro;

E. considérant qu'un commun accord est nécessaire au sein du Conseil des gouverneurs pour notamment "l'octroi d'un soutien à la stabilité du MES, y compris la conditionnalité de politique économique" et "l'octroi du mandat à la Commission européenne de négocier, en liaison avec la BCE, la conditionnalité de politique économique dont est assortie chaque assistance financière";

F. considérant l'annonce par la Commission européenne de suspendre les fonds structurels octroyés à la Hongrie pour cause de déficit excessif;

G. considérant l'accord du gouvernement et plus précisément l'engagement de celui-ci à être "attentif à ce que les conditions mises au soutien d'État(s) membre(s) connaissant des difficultés de financement de leur dette souveraine n'entravent pas la relance économique ni ne conduisent à un affaiblissement structurel de leur modèle social. Il est aussi important d'aider ces pays à renouer avec des perspectives socioéconomiques favorables";

H. considérant la Résolution du Parlement européen du 23 mars 2011 sur le projet de décision du Conseil européen modifiant l'article 136 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne en ce qui concerne un mécanisme de stabilité pour les États membres dont la monnaie est l'euro dans laquelle le Parlement européen "souligne qu'il convient d'associer pleinement chacun

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. verwijst naar het Verdrag tot instelling van het Europees Stabiliteitsmechanisme (ESM), dat op 2 februari 2012 werd ondertekend en waarvoor de bekrachtigingsprocedure loopt;

B. stipt aan dat dit Stabiliteitsmechanisme in de eerste plaats een intergouvernementele aangelegenheid is, waardoor het dreigt te ontsnappen aan de democratische controle door het Europees Parlement;

C. herinnert aan de voorwaarden die tot dusver zijn opgelegd aan de Staten die financiële steun hebben gekregen;

D. stipt aan dat die voorwaarden en het economisch aanpassingsprogramma nader worden toegelicht in het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende de versterking van het economische en budgettaire toezicht op lidstaten die ernstige moeilijkheden ondervinden of dreigen te ondervinden ten aanzien van hun financiële stabiliteit in het eurogebied;

E. wijst erop dat binnen de Raad van gouverneurs onderlinge overeenstemming vereist is, met name "om stabiliteitssteun door het ESM te verstrekken, met inbegrip van de voorwaarden inzake economisch beleid" en "om aan de Europese Commissie mandaat te verlenen om, in overleg met de ECB, te onderhandelen over de aan elke financiële bijstand verbonden economische beleidsvoorwaarden";

F. verwijst naar de aankondiging door de Europese Commissie dat de aan Hongarije toegekende structuurfondsen worden opgeschort wegens buitensporig tekort;

G. herinnert aan het regeerakkoord en inzonderheid aan de erin opgenomen bepaling dat de regering "erop [zal] toezien dat de voorwaarden voor steun aan een lidstaat of lidstaten die problemen hebben om hun staatsschuld te financieren, het economische herstel niet in gevaar brengen noch het sociale model van die landen structureel verzwakken. Het is ook belangrijk dat er opnieuw gunstige sociaaleconomische perspectieven geboden worden voor die landen";

H. verwijst naar de Resolutie van het Europees Parlement van 23 maart 2011 inzake het ontwerpbesluit van de Europese Raad tot wijziging van artikel 136 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie met betrekking tot een stabiliteitsmechanisme voor de lidstaten die de euro als munt hebben, waarin het Europees Parlement "onderstreept dat alle nationale

des parlements nationaux, conformément à leurs droits en matière de budget et de contrôle, à toutes les étapes, en particulier dans le contexte du semestre européen, afin d'améliorer la transparence, l'appropriation et la responsabilité pour chaque décision prise”;

I. considérant les prérogatives en matière budgétaire de la Chambre des représentants;

J. considérant les six législations renforçant la gouvernance économique dans l'Union européenne et au sein de l'Union économique et monétaire entrées en vigueur le 13 décembre 2011;

K. considérant le Règlement (UE) n° 1175/2011 du Parlement européen et du Conseil du 16 novembre 2011 modifiant le Règlement (CE) n° 1466/97 du Conseil relatif au renforcement de la surveillance des positions budgétaires ainsi que de la surveillance et de la coordination des politiques économiques selon lequel “lors d’une circonstance inhabituelle indépendante de la volonté de l’État membre concerné ayant des effets sensibles sur la situation financière des administrations publiques ou en période de grave récession économique affectant la zone euro ou l’ensemble de l’Union, les États membres peuvent être autorisés à s’écarter temporairement de la trajectoire d’ajustement en vue de la réalisation de l’objectif budgétaire à moyen terme visé au troisième alinéa, à condition de ne pas mettre en péril la viabilité budgétaire à moyen terme”;

L. considérant l'importance de forger un consensus entre les parties prenantes pour surmonter les difficultés financières rencontrées par un pays et considérant l'importance d'informer correctement et en temps utile la population des décisions qui doivent être prises;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT:

1. de se présenter devant la commission des Finances et du Budget lors de sa réunion qui précède la réunion du Conseil des gouverneurs du Mécanisme européen de stabilité pour y tenir une discussion sur la position qui sera défendue par le gouverneur belge;

2. de débriefer la commission des Finances et du Budget lors de la réunion qui suit celle du Conseil des gouverneurs en mettant en exergue:

a) les conséquences en termes financiers pour la Belgique des décisions prises;

parlementen, overeenkomstig hun begrotings- en controlerechten, hier in alle stadia volledig bij zullen worden betrokken, in het bijzonder in het kader van het Europees semester, teneinde de transparantie, de betrokkenheid en de controleerbaarheid van alle genomen beslissingen te vergroten”;

I. brengt de bevoegdheden van de Kamer van volksvertegenwoordigers met betrekking tot de begroting in herinnering;

J. attendeert op het pakket van zes wetten die het economisch bestuur in de Europese Unie en binnen de Economische en Monetaire Unie moeten aanscherpen en die op 13 december 2011 in werking zijn getreden;

K. verwijst naar Verordening (EU) nr. 1175/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 16 november 2011 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1466/97 van de Raad over versterking van het toezicht op begrotingssituaties en het toezicht op en de coördinatie van het economisch beleid, op grond waarvan “een tijdelijke afwijking van het aanpassingstraject ter verwezenlijking van de middellangetermijndoelstelling [moet] worden toegestaan, wanneer deze het gevolg is van een buitengewone, buiten de macht van de lidstaat vallende gebeurtenis die een aanzienlijk effect heeft op de financiële positie van de overheid of in geval van een ernstige economische neergang voor het eurogebied of in de Unie als geheel, mits dit niet de houdbaarheid van de begroting op middellange termijn in gevaar brengt.”;

L. wijst op het belang van een consensus tussen de ondertekenende partijen om samen de financiële problemen van één land te overwinnen, waarbij het eveneens belangrijk is de bevolking correct en tijdig in te lichten over de te nemen maatregelen;

VERZOEKT DE REGERING:

1. deel te nemen aan de vergadering van de commissie voor de Financiën en de Begroting die voorafgaat aan de vergadering van de Raad van gouverneurs van het Europees Stabieliteitsmechanisme, om er te debatteren over het standpunt dat de Belgische gouverneur zal verdedigen;

2. tijdens de vergadering van de commissie voor de Financiën en de Begroting die volgt op de vergadering van de Raad van gouverneurs, aan de commissie verslag uit te brengen over, met name:

a) de financiële gevolgen van de genomen beslissingen voor België;

b) les décisions liées aux conditionnalités imposées aux pays bénéficiant d'une assistance financière et aux programmes d'ajustement macroéconomique; et

c) les rapports de suivi réalisés par la Commission européenne;

3. de s'assurer que les conditionnalités respectent explicitement et en particulier les dispositions suivantes du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne:

a) les clauses horizontales stipulant que "dans la définition et la mise en œuvre de ses politiques et actions, l'Union prend en compte les exigences liées à la promotion d'un niveau d'emploi élevé, à la garantie d'une protection sociale adéquate, à la lutte contre l'exclusion sociale ainsi qu'à un niveau élevé d'éducation, de formation et de protection de la santé humaine" (article 9) ainsi que "les exigences de la protection de l'environnement (...), en particulier afin de promouvoir le développement durable" (article 11);

b) l'article 151 qui stipule que dans la poursuite des objectifs sociaux et d'emplois, "l'Union et les États membres mettent en œuvre des mesures qui tiennent compte de la diversité des pratiques nationales, en particulier dans le domaine des relations conventionnelles";

c) l'article 153, § 5, qui précise que les politiques et recommandations de l'Union européenne "ne s'appliquent ni aux rémunérations, ni au droit d'association, ni au droit de grève, ni au droit de *lock-out*";

d) l'article 14 selon lequel "l'Union et ses États membres (...) veillent à ce que [l]es services [d'intérêt économique général] fonctionnent sur la base de principes et dans des conditions, notamment économiques et financières, qui leur permettent d'accomplir leurs missions";

4. de saisir la Cour européenne de l'Union européenne si les conditions énoncées au point précédent ne sont pas respectées conformément à l'article 37 du Traité instituant le MES;

5. de s'assurer que les efforts demandés à la population du pays concerné seront déterminés en fonction de la capacité à payer de chacun;

b) de beslissingen die verband houden met de voorwaarden die zijn opgelegd aan de landen die financiële steun genieten, alsook met de macro-economische aanpassingsprogramma's; en

c) de opvolgingsrapporten, van de Europese Commissie;

3. zich ervan te vergewissen dat de opgelegde voorwaarden expliciet en meer in het bijzonder sporen met de volgende bepalingen van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie:

a) de horizontale clausules op grond waarvan de Unie "[b]ij de bepaling en de uitvoering van haar beleid en optreden [...] rekening [houdt] met de eisen in verband met de bevordering van een hoog niveau van werkgelegenheid, de waarborging van een adequate sociale bescherming, de bestrijding van sociale uitsluiting alsmede een hoog niveau van onderwijs, opleiding en bescherming van de volksgezondheid" (artikel 9), en voorts ook met "[d]e eisen inzake milieubescherming (...), in het bijzonder met het oog op het bevorderen van duurzame ontwikkeling" (artikel 11);

b) artikel 151, op grond waarvan, met het oog op de verwezenlijking van de sociale doelstellingen en de doelstellingen op het vlak van werkgelegenheid, "de Unie en de lidstaten maatregelen ten uitvoer [leggen] waarin rekening wordt gehouden met de verscheidenheid van de nationale gebruiken, met name op het gebied van contractuele betrekkingen";

c) artikel 153, § 5, waarin wordt gepreciseerd dat het beleid en de aanbevelingen van de Europese Unie "niet van toepassing [zijn] op de beloning, het recht van vereniging, het stakingsrecht of het recht tot uitsluiting";

d) artikel 14, op grond waarvan de Europese Unie de lidstaten er met betrekking tot de diensten van algemeen economisch belang, zorg voor dragen "dat deze diensten functioneren op basis van beginselen en, met name economische en financiële, voorwaarden die hen in staat stellen hun taken te vervullen";

4. het Hof van Justitie van de Europese Unie te adriëren, indien de in het vorige punt opgesomde voorwaarden niet worden geëerbiedigd, met inachtneming van artikel 37 van het Verdrag tot instelling van het ESM;

5. zich ervan te vergewissen dat bij het bepalen van de inspanningen die van de bevolking van het betrokken land worden gevraagd, rekening zal worden gehouden met ieders financiële draagkracht;

6. de veiller à ce que le programme d'ajustement macroéconomique demandé au pays aidé s'inscrive dans l'esprit de la Stratégie UE2020 — et de ses successeurs — au regard de laquelle tous les États membres ont pris des engagements en matière d'emploi, de lutte contre la pauvreté, d'éducation, de R&D, de climat et d'énergie et que les investissements consentis en vue de la réalisation de ces objectifs nationaux définis en concertation avec la Commission européenne soient immunisés et d'un niveau permettant des progrès dans ces domaines;

7. de veiller à ce que la Banque européenne d'investissement (BEI) soit impliquée dans l'établissement du programme d'ajustement macroéconomique afin de consolider la structure économique du pays, les investissements présentant une valeur ajoutée européenne étant considérés comme prioritaires;

8. de veiller à ce que les programmes d'ajustement macroéconomique puissent s'appuyer sur des fonds structurels non utilisés qui seront affectés en appui des domaines et secteurs visés aux points 6 et 7 de la présente résolution;

9. que, lors de l'évaluation du respect des conditionnalités et conformément à ce que prévoit le "six-pack", il soit tenu explicitement compte des facteurs exogènes sur lesquels le pays n'a, par définition, pas prise, comme une brusque et imprévisible dégradation de la conjoncture ou des effets transfrontaliers des politiques d'un pays tiers ayant un impact significatif sur le pays concerné par le programme d'ajustement macroéconomique. Dans de tels cas, le non-respect des conditionnalités ne pourra justifier un non-versement des tranches de l'assistance financière consécutives à la première tranche;

10. de demander une réévaluation des conditionnalités et du programme d'ajustement macroéconomique si, en dépit du respect par un pays bénéficiaire d'une aide des recommandations formulées par la troïka Commission européenne, Banque centrale européenne (BCE) et Fonds monétaire international (FMI), les perspectives en termes d'assainissement des finances publiques, d'activité et d'emploi continuent à se dégrader;

11. de plaider pour que dans les cas d'assistance financière sous forme de prêts à un membre du MES, dans le but spécifique de recapitaliser des institutions financières, celles-ci soient tenues de maintenir le niveau de prêts aux petites et moyennes entreprises à celui observé un an auparavant et qu'elles contribuent à la réalisation du point 6 ci-dessus;

6. erop toe te zien dat het van het geholpen land gevraagde macro-economische aanpassingsprogramma aansluit bij de geest van Strategie EU2020 — en van wat daarop volgt — in die zin dat alle lidstaten verbintenissen hebben aangegaan op het vlak van werkgelegenheid, armoedebestrijding, onderwijs, onderzoek en ontwikkeling, klimaat en energie, en dat de investeringen die worden gedaan om de in overleg met de Europese Commissie bepaalde nationale doelstellingen te halen, gehandhaafd moeten worden en van een voldoende hoog niveau om in de genoemde domeinen vooruitgang te boeken;

7. erop toe te zien dat de Europese Investeringsbank (BEI) betrokken wordt bij de opstelling van het macro-economisch aanpassingsprogramma teneinde de economische structuur van het land te versterken, waarbij de investeringen die een Europese meerwaarde vertonen als prioritair gelden;

8. erop toe te zien dat de macro-economische aanpassingsprogramma's kunnen terugvallen op niet-gebruikte structurele fondsen die zullen worden bestemd voor de domeinen en sectoren waarvan sprake onder de punten 6 en 7 van dit voorstel van resolutie;

9. dat, bij de evaluatie van de naleving van de voorwaarden en overeenkomstig wat het sixpack bepaalt, uitdrukkelijk rekening zou worden gehouden met de exogene factoren waarop het land per definitie geen greep heeft, zoals een plotse en onvoorziene verslechtering van de conjunctuur of grensoverschrijdende effecten van het beleid van een derde land, die een aanzienlijke impact hebben op het land waarop het macro-economisch aanpassingsprogramma betrekking heeft. In dergelijke gevallen kan de niet-naleving van de voorwaarden niet worden aangevoerd ter verantwoording voor het niet storten van de op de eerste schijf volgende schijven financiële hulp;

10. een herijking te vragen van de voorwaarden en van het macro-economisch aanpassingsprogramma indien, hoewel een land dat hulp ontvangt de aanbevelingen van de trojka Europese Commissie, Europese Centrale Bank (ECB) en Internationaal Monetair Fonds (IMF) opvolgt, de perspectieven inzake sanering van de overheidsfinanciën, activiteit en werkgelegenheid blijven verslechteren;

11. ervoor te pleiten dat in de gevallen van financiële bijstand in de vorm van leningen aan een ESM-lid, met het specifieke doel de financiële instellingen van dat ESM-lid te herkapitaliseren, die instellingen verplicht worden de leningen aan kleine en middelgrote ondernemingen op het een jaar eerder vastgestelde niveau te houden en dat zij bijdragen aan de verwezenlijking van punt 6 hierboven;

12. de plaider pour que les États présents au Conseil des gouverneurs renoncent aux intérêts perçus sur les prêts octroyés à l'État membre bénéficiaire de l'assistance financière à son profit et à la condition que cet argent soit réinvesti dans les domaines et secteurs visés aux points 6 et 7 de la présente résolution;

13. d'éviter que le Mécanisme européen de stabilité ne recoure à une ingénierie financière discréditée, à une large échelle, sous la forme d'assurance de crédit, comme les CDS (*Credit Default Swaps*), et de véhicules d'investissement spéciaux, comme les CDO (*Collateralized Debt Obligations*);

14. de promouvoir, dans le cadre des réflexions sur le renforcement de la gouvernance économique européenne, l'octroi d'une licence bancaire au Mécanisme européen de stabilité afin de lui permettre d'utiliser les capacités de liquidités de la Banque centrale européenne (BCE);

15. de refléter les préoccupations exprimées dans cette résolution lors de la négociation du Règlement relatif au renforcement de la surveillance économique et budgétaire des États membres connaissant ou risquant de connaître de sérieuses difficultés du point de vue de leur stabilité financière au sein de la zone euro.

28 février 2012

12. ervoor te pleiten dat de lidstaten die zitting hebben in de Raad van gouverneurs afstand doen van de rente op leningen die worden toegekend aan de lidstaat die te zijnen voordele financiële bijstand ontvangt, op voorwaarde dat dat geld opnieuw geïnvesteerd wordt in de domeinen en sectoren waarvan sprake onder de punten 6 en 7 van dit voorstel van resolutie;

13. te voorkomen dat het Europees Stabiliteitsmechanisme op grote schaal gebruik maakt van aanvechtbare financiële engineering, in de vorm van kredietverzekeringen, zoals de CDS (*Credit Default Swaps*), en speciale investeringsvehikels, zoals CDO (*Collateralized Debt Obligations*);

14. in het kader van de reflectie over de versterking van het Europees economisch beleid, te bevorderen dat aan het Europees Stabiliteitsmechanisme een banklicentie wordt toegekend zodat het gebruik kan maken van de liquiditeitscapaciteit van de Europese Centrale Bank (ECB);

15. de bezorgdheid die in dit voorstel van resolutie wordt geuit, ter sprake te brengen tijdens de onderhandelingen over de Verordening betreffende de versterking van het economische en budgettaire toezicht op lidstaten die ernstige moeilijkheden ondervinden of dreigen te ondervinden ten aanzien van hun financiële stabiliteit in het eurogebied.

28 februari 2012

Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)
Muriel GERKENS (Ecolo-Groen)